

GALMED

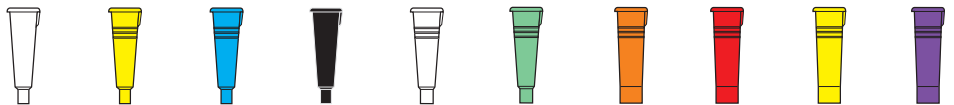
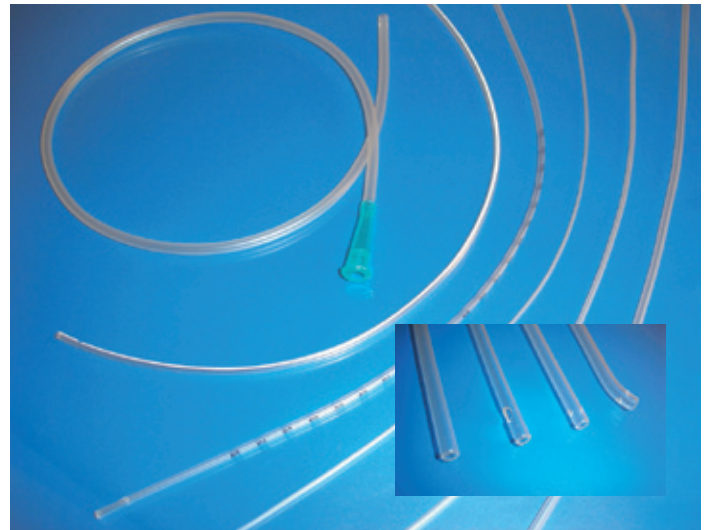
®

**Wytwórnia Sprzętu Medycznego
Medical Equipment Producer
Łęczycka 65, 85-737 Bydgoszcz
POLAND
tel. +48 52 3420399, +48 52 3426688
fax +48 52 3452626
e-mail: biuro@galmed.com.pl
www.galmed.com.pl www.galmed.eu**

- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrózona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika
- skalowane lub nieskalowane

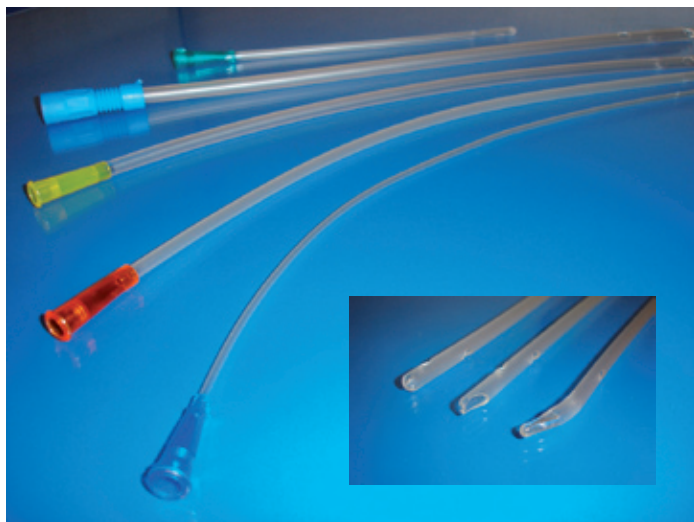
- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter
- with scale or without scale


- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- с градуировкой или без градуировки




Cewniki do odsysania górnych dróg oddechowych Suction catheters Катетеры для отсасывания верхних дыхательных путей	Długość Length Длина mm	D									
		1,3 mm	2,0 mm	2,8 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm	7,3 mm
		CH 4	CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18	CH 20	CH 22
		Numer katalogowy			Reference number			Номер каталожный			
Z centralnym otworem With central opening С центральным отверстием	300	610403001	610603001	610803001	611003001	611203001	611403001	611603001	611803001		
	350	610403501	610603501	610803501	611003501	611203501	611403501	611603501	611803501		
	400	610404001	610604001	610804001	611004001	611204001	611404001	611604001	611804001		
	450	610404501	610604501	610804501	611004501	611204501	611404501	611604501	611804501		
	500	610405001	610605001	610805001	611005001	611205001	611405001	611605001	611805001	612005001	612205001
	550	610405501	610605501	610805501	611005501	611205501	611405501	611605501	611805501	612005501	612205501
600	610406001	610606001	610806001	611006001	611206001	611406001	611606001	611806001	612006001	612206001	
Z dwoma otworami With central opening and lateral eye С двухтаронним отверстием	300	610403002	610603002	610803002	611003002	611203002	611403002	611603002	611803002		
	350	610403502	610603502	610803502	611003502	611203502	611403502	611603502	611803502		
	400	610404002	610604002	610804002	611004002	611204002	611404002	611604002	611804002		
	450	610404502	610604502	610804502	611004502	611204502	611404502	611604502	611804502		
	500	610405002	610605002	610805002	611005002	611205002	611405002	611605002	611805002	612005002	612205002
	550	610405502	610605502	610805502	611005502	611205502	611405502	611605502	611805502	612005502	612205502
600	610406002	610606002	610806002	611006002	611206002	611406002	611606002	611806002	612006002	612206002	
Z dwoma otworami bocznymi With central opening and two lateral eyes С двухтаронним боковым отверстием	300	610403003	610603003	610803003	611003003	611203003	611403003	611603003	611803003		
	350	610403503	610603503	610803503	611003503	611203503	611403503	611603503	611803503		
	400	610404003	610604003	610804003	611004003	611204003	611404003	611604003	611804003		
	450	610404503	610604503	610804503	611004503	611204503	611404503	611604503	611804503		
	500	610405003	610605003	610805003	611005003	611205003	611405003	611605003	611805003	612005003	612205003
	550	610405503	610605503	610805503	611005503	611205503	611405503	611605503	611805503	612005503	612205503
600	610406003	610606003	610806003	611006003	611206003	611406003	611606003	611806003	612006003	612206003	
Z linią kontrastującą RTG With X-ray contrast line С рентгеноконтрастной лентой	400	610404012	610604012	610804012	611004012	611204012					
	500				611005012	611205012	611405012	611605012	611805012	612005012	612205012
	600				611006012	611206012	611406012	611606012	611806012	612006012	612206012
Zgięty Angled Изогнутый	400	610404004	610604004	610804004	611004004	611204004					
	500				611005004	611205004	611405004	611605004	611805004	612005004	612205004
	600				611006004	611206004	611406004	611606004	611806004	612006004	612206004






CEWNIKI UROLOGICZNE
Urologic catheters
Урологические катетеры



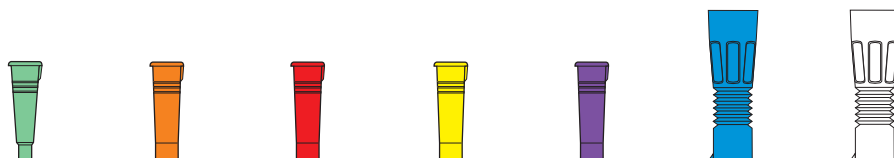
-  wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika

-  made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter



Cewniki urologiczne Urologic catheters Урологические катетеры	Długość Length Длина mm							
		2,0 mm	2,8 mm	3,0 mm	3,3 mm	3,7 mm	4,0 mm	4,3 mm
		CH 6	CH 8	CH 9	CH 10	CH 11	CH 12	CH 13
		Numer katalogowy		Reference number			Номер каталожный	
 Nelaton Nelaton Nelaton	400	620604001	620804001	620904001	621004001	621104001	621204001	621304001
 Nelaton kobiecey Female Nelaton Женский Nelaton	180	620601802	620801802	620901802	621001802	621101802	621201802	621301802
 Tiemann Tiemann Tiemann	400	710604000	710804000		711004000		711204000	
 Couvellaire Couvellaire Couvellaire	400	720604000	720804000		721004000		721204000	


- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера





							Długość Length Длина mm	Cewniki urologiczne Urologic catheters Урологические катетеры
4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm	7,3 mm	8,0 mm	8,7 mm		
CH 14	CH 16	CH 18	CH 20	CH 22	CH 24	CH 26		
Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный				
621404001	621604001	621804001	622004001	622204001	622404001	622604001	400	 Nelaton Nelaton Nelaton
621401802	621601802	621801802	622001802	622201802			180	 Nelaton kobiety Female Nelaton Женский Nelaton
711404000	711604000	711804000	712004000	712204000	712404000	712604000	400	 Tiemann Tiemann Tiemann
721404000	721604000	721804000	722004000	722204000	722404000	722604000	400	 Couvelaire Couvelaire Couvelaire

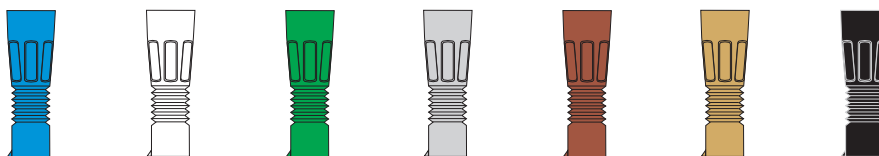
CEWNIKI REKTALNE I KANKI DOODBYTNICZE
Rectal catheters and rectal tubes
Ректальные катетеры и ректальные зонды







-  • wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika

-  • made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter

-  • изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера



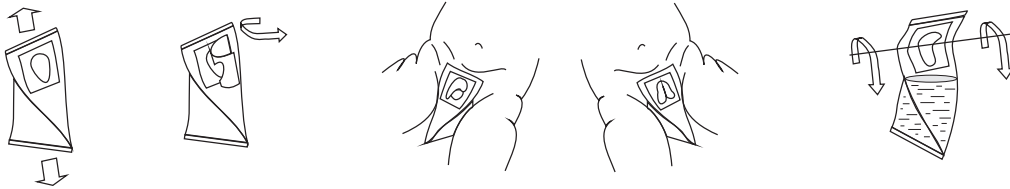
Cewniki rektalne Rectal catheters Ректальные катетеры	Długość Length Длина mm							
		8,0 mm	8,7 mm	9,3 mm	10,0 mm	10,7 mm	11,3 mm	12,0 mm
		CH 24	CH 26	CH 28	CH 30	CH 32	CH 34	CH 36
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный		
	400	632404000	632604000	632804000	633004000	633204000	633404000	633604000

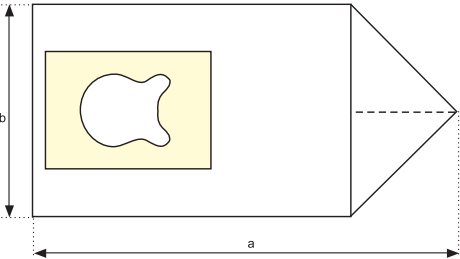
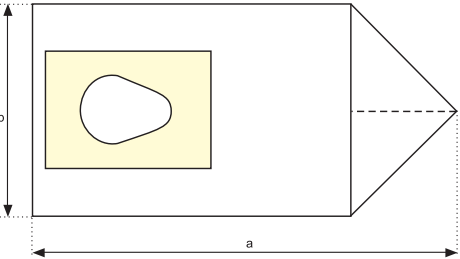
Kanki doodbytnicze Rectal tubes Ректальные зонды	Długość Length Длина mm								
		4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm	7,3 mm	8,0 mm	9,3 mm	10,0 mm
		CH 14	CH 16	CH 18	CH 20	CH 22	CH 24	CH 28	CH 30
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный			
	200	641402000	641602000	641802000	642002000	642202000			
	250	641402500	641602500	641802500	642002500	642202500	642402500		
	300	641403000	641603000	641803000	642003000	642203000	642403000	642803000	643003000
	400	641404000	641604000	641804000	642004000	642204000	642404000	642804000	643004000
	600	641406000	641606000	641806000	642006000	642206000	642406000	642806000	643006000

- wykonane folii PE oraz przylepca akrylowego
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- z anatomicznym wykrojem ułatwiającym aplikację
- pojemność 150 ml

- made of PE foil and acrylic adhesive tape
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with anatomical shape for easy use
- capacity 150 ml


- изготовлены из фольги ПЕ а также акрилового лейкопластыря
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- с анатомической вырезкой облегчающей применение
- емкость 150 мл





<p>Woreczki do pobierania próbek moczu u niemowląt Urinal bags for infants and little children Мешочки для собирания проб мочи у младенцев</p>	<p>Wymiary Dimensions Размер a × b mm</p>	<p>Numer katalogowy Reference number Номер каталожный</p>
<p>Dla dziewczynek For girls Для девочек</p> 	<p>180 × 90</p>	<p>810000001</p>
<p>Dla chłopców For boys Для мальчиков</p> 	<p>180 × 90</p>	<p>810000002</p>

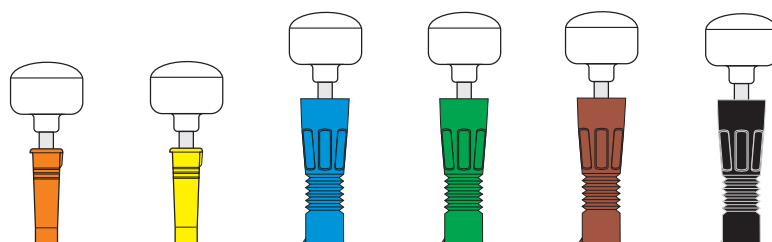
CEWNIKI THORAX Z KONTRASTEM RTG I TROKAREM
 Thorax drainage catheters with X-ray contrast and trocar
 Катетеры Thorax с рентгенконтрастом и с трокаром





- 
 - wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
 - jednorazowego użytku
 - jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
 - z konektorem
 - z linią doskonale widoczną w promieniach RTG
 - z centralnym i 3 bocznymi otworami
 - skalowane
 - z trokarem ze stali nierdzewnej

- 
 - made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
 - disposable
 - sterilized in ethylene oxide
 - with connector
 - with line perfectly visible under X-rays
 - with central opening and 3 lateral eyes
 - with scale
 - with trocar made of stainless steel

- 
 - изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
 - одноразового использования
 - стерилизованные этиленоксидом
 - с коннектором
 - с рентгенконтрастной лентой
 - с центральным и 3 боковыми отверстиями
 - с градуировкой
 - с трокаром из нержавеющей стали

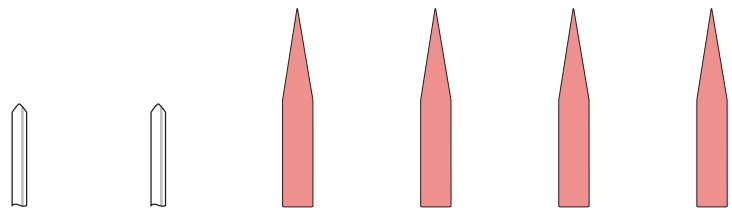


Cewniki Thorax z kontrastem RTG i trokarem Thorax drainage catheters with X-ray contrast and trocar Катетеры Thorax с рентгенконтрастом и трокаром	Długość Length Длина mm						
		5,3 mm	6,7 mm	8,0 mm	9,3 mm	10,7 mm	12,0 mm
		CH 16	CH 20	CH 24	CH 28	CH 32	CH 36
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный	
	400	651604003	652004003	652404003	652804003	653204003	653604003

- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- z konektorem lub zakończeniem ułatwiającym aplikację
- z linią doskonale widoczną w promieniach RTG
- z centralnym i 5 bocznymi otworami, proste lub zgięte
- skalowane lub nieskalowane

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with connector or tip for easy application
- with line perfectly visible under X-rays
- with central opening and 5 lateral eyes, straight or angled
- with scale or without scale

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- с коннектором или окончанием облегчающим применение
- с рентгенконтрастной лентой
- с центральным и пятью боковыми отверстиями, простые или изогнутые
- с градуировкой или без градуировки



Cewniki Thorax z kontrastem RTG Thorax drainage catheters with X-ray contrast Катетеры Thorax с рентгенконтрастом	Długość Length Длина mm						
		5,3 mm	6,7 mm	8,0 mm	9,3 mm	10,7 mm	12,0 mm
		CH 16	CH 20	CH 24	CH 28	CH 32	CH 36
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный	
 Proste Straight Простые	500	651605000	652005000	652405000	652805000	653205000	653605000
 Zgięte 45° Angled 45° Изогнутые 45°	500	651605001	652005001	652405001	652805001	653205001	653605001
 Zgięte 90° Angled 90° Изогнутые 90°	500	651605002	652005002	652405002	652805002	653205002	653605002

S - skalowane np. 651605000 S

S - with scale e.g. 651605000 S

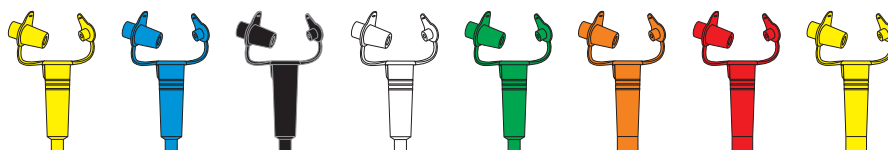
S - с градуировкой нп. 651605000 S


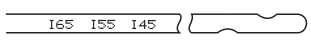

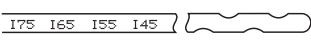

ZGŁĘBNIKI ŻOŁĄDKOWE I DWUNASTNICZE
 Stomach and duodenal tubes
 Желудочные зонды и для двенадцатиперстной кишки



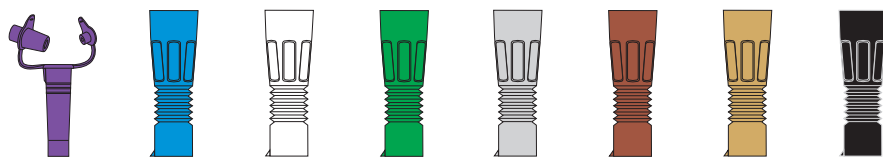
- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmróżona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- konektory zgłębników Ch 6-22 wyposażone we wkładki redukcyjne Luer oraz zatyczki
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika
- cyfrowa podziałka głębokości

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- funnels of tubes Ch 6-22 with Luer reduction inserts and plugs
- colour-coded funnel indicating the diameter
- numeric depth marks



Zgłębniki Oesophageal tubes Зонды	Długość Length Длина								
		2,0 mm	2,7 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm
	mm	CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18	CH 20
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный			
 Żołądkowe Stomach tubes Желудочные	800	670608000	670808000	671008000	671208000	671408000	671608000	671808000	672008000
	1000	670610000	670810000	671010000	671210000	671410000	671610000	671810000	672010000
	1250	670612500	670812500	671012500	671212500	671412500	671612500	671812500	672012500
	1500	670615000	670815000	671015000	671215000	671415000	671615000	671815000	672015000
 Żołądkowe z kontrastem RTG Stomach tubes with X-ray contrast Желудочные с рентгенконтрастом	800	670608001	670808001	671008001	671208001	671408001	671608001	671808001	672008001
	1000	670610001	670810001	671010001	671210001	671410001	671610001	671810001	672010001
	1250	670612501	670812501	671012501	671212501	671412501	671612501	671812501	672012501
	1500	670615001	670815001	671015001	671215001	671415001	671615001	671815001	672015001
 Dwunastnicze Duodenal tubes Для двенадцатиперстной кишки	1250	680612500	680812500	681012500	681212500	681412500	681612500	681812500	682012500
	1500	680615000	680815000	681015000	681215000	681415000	681615000	681815000	682015000
 Dwunastnicze z kontrastem RTG Duodenal tubes with X-ray contrast Для двенадцатиперстной кишки с рентгенконтрастом	1250	680612501	680812501	681012501	681212501	681412501	681612501	681812501	682012501
	1500	680615001	680815001	681015001	681215001	681415001	681615001	681815001	682015001




- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- коннекторы зондов Ch 6-22 вооружены редуцированными прокладками Luer, и заглушками
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- цифровые обозначения глубины




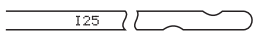

								Długość Length	Zgłębniki Oesophageal tubes Зонды
7,3 mm	8,0 mm	8,7 mm	9,3 mm	10,0 mm	10,7 mm	11,3 mm	12,0 mm		
CH 22	CH 24	CH 26	CH 28	CH 30	CH 32	CH 34	CH 36		
Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный					
672208000	672408000	672608000	672808000	673008000	673208000	673408000	673608000	800	 Żołądkowe Stomach tubes Желудочные
672210000	672410000	672610000	672810000	673010000	673210000	673410000	673610000	1000	
672212500	672412500	672612500	672812500	673012500	673212500	673412500	673612500	1250	
672215000	672415000	672615000	672815000	673015000	673215000	673415000	673615000	1500	
672208001	672408001	672608001	672808001	673008001	673208001	673408001	673608001	800	 Żołądkowe z kontrastem RTG Stomach tubes with X-ray contrast Желудочные с рентгенконтрастом
672210001	672410001	672610001	672810001	673010001	673210001	673410001	673610001	1000	
672212501	672412501	672612501	672812501	673012501	673212501	673412501	673612501	1250	
672215001	672415001	672615001	672815001	673015001	673215001	673415001	673615001	1500	
682212500	682412500	682612500	682812500	683012500	683212500	683412500	683612500	1250	 Dwunastnicze Duodenal tubes Для двенадцатиперстной кишки
682215000	682415000	682615000	682815000	683015000	683215000	683415000	683615000	1500	
682212501	682412501	682612501	682812501	683012501	683212501	683412501	683612501	1250	 Dwunastnicze z kontrastem RTG Duodenal tubes with X-ray contrast Для двенадцатиперстной кишки с рентгенконтрастом
682215001	682415001	682615001	682815001	683015001	683215001	683415001	683615001	1500	

CEWNIKI DO KARMIENIA NIEMOWIĄT
Feeding catheters
Катетеры для вскармливания новорожденных



-  • wykonane z PCW o jakości medycznej, bez ftalanów i o twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika
- znacznik głębokości w odległości 250 mm od dystalnego końca lub skala
-  • made of medical grade, phthalate-free PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter
- with depth mark placed 250 mm from distal end or with scale
-  • изготовлены из медицинского ПВХ, без фталатов, о твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- обозначение глубины в растаянии 250 мм от дистального конца или градуировка



Cewniki do karmienia Feeding catheters Катетеры для вскармливания	Długość Length Длина mm				
		1,7 mm	2,0 mm	2,8 mm	3,3 mm
		CH 5	CH 6	CH 8	CH 10
		Numer katalogowy	Reference number	Номер каталожный	
 Ze znacznikiem With a depth mark С обозначением глубины	400	690504000	690604000	690804000	691004000
	600	690506000	690606000	690806000	691006000
	1000	690510000	690610000	690810000	691010000
 Ze znacznikiem i linią RTG With a depth mark and X-ray line С обозначением глубины и рентгенконтрастной лентой	400	690504001	690604001	690804001	691004001
	600	690506001	690606001	690806001	691006001
	1000	690510001	690610001	690810001	691010001

S - skalowane np. 690604001 S

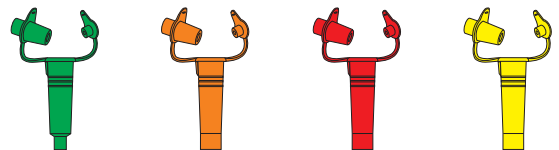
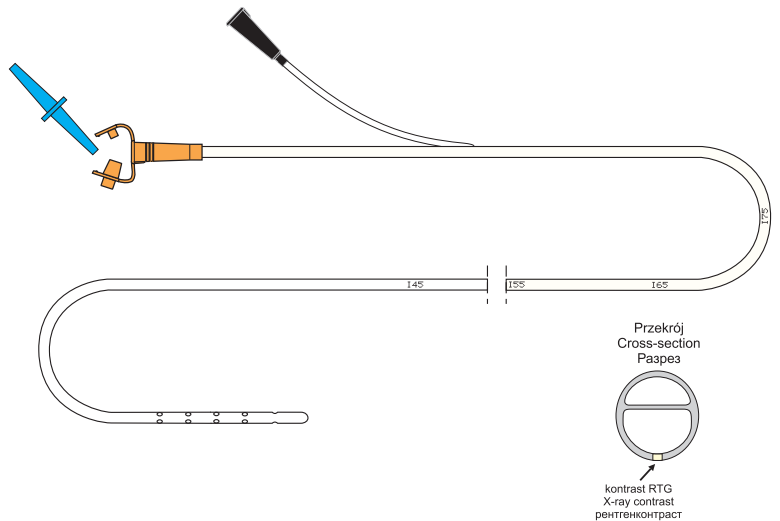
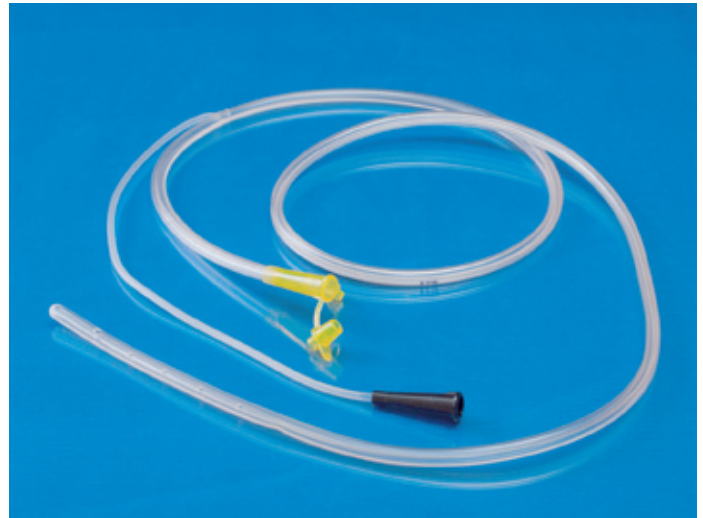
S - with scale e.g. 690604001 S

S - с градуировкой нп. 690604001 S

- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- dwukanałowy - jeden kanał ssący i jeden odpowietrzający
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- konektory kanału ssącego wyposażone we wkładki redukcyjne Luer oraz zatyczki
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika
- cyfrowa podziałka głębokości
- linia kontrastowa widoczna w promieniach RTG
- w zestawie łącznik

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- 2-luminal tube - with suction channel and air-vent channel
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- funnels of suction channel with Luer reduction inserts and plugs
- colour-coded funnel indicating the diameter
- numeric depth marks
- with line perfectly visible under X-rays
- connector included


- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- двухканальный - один просвет отсасывающий и один вентиляционный
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- коннектор отсасывающего просвета снабженный редуцирующей прокладкой Luer, и заглушками
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- цифровые обозначения глубины
- с рентгенконтрастной лентой
- в состав включается соединитель





Zgłębniki typ Salem Salem sump tube Зонды Салем	Długość Length Длина mm	D Ø			
		4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm
		CH 14	CH 16	CH 18	CH 20
		Numer katalogowy			
	1250	671412505	671612505	671812505	672012505

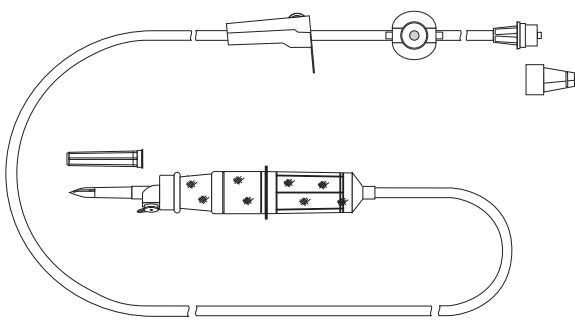
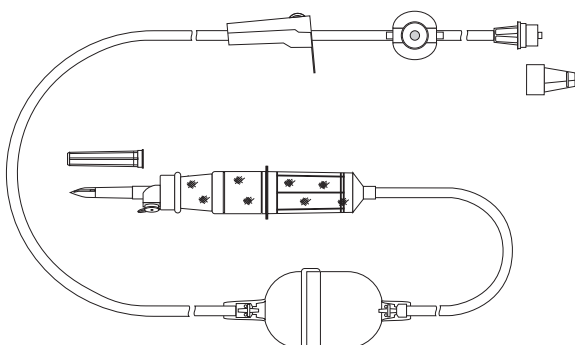
PRZYRZĄDY DO PRZETACZANIA KRWI
 Sets for blood transfusion
 Приборы для переливания крови



-  • wykonane z PCW o jakości medycznej
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- niepirogenne
- przyrząd do szybkiego przetaczania wyposażony w ręczną pompkę o dużej skuteczności

-  • made of medical grade PVC
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- pyrogen free
- set for quick blood transfusion equipped with hand pump of high efficiency

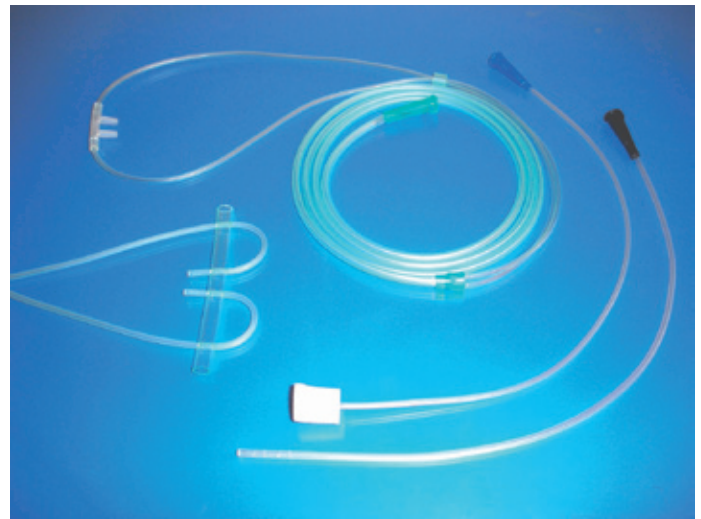
-  • изготовлены из медицинского ПВХ
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- непиrogenные
- прибор для быстрого переливания вооружен ручным насосом о большой эффективности


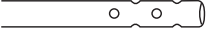
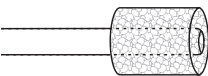
Przyrządy do przetaczania krwi Sets for blood transfusion Приборы для переливания крови	Przyrządy do szybkiego przetaczania krwi Sets for quick blood transfusion Приборы для быстрого переливания крови
Numer katalogowy	Reference number
660001601	660001602
 <p data-bbox="392 1983 485 2005">Lc = 1600</p>	 <p data-bbox="1054 1983 1147 2005">Lc = 1600</p>


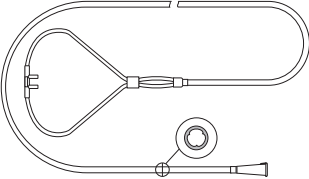
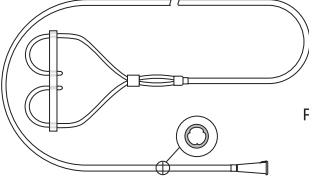
- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76 i 81° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- w cewnikach podwójnych końcówka donosowa wykonana z miękkiego plastyfikatu o twardości ok. 52° ShA, przewód tlenowy nie załamujący się

- made of medical grade PVC hardness ca. 76 and 81° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- cannula with nasal insert made of soft plastic hardness ca. 52° ShA, non-kinking oxygen tube

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76 и 81° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- в двойных катетерах носовое окончание изготовлено из пластификата о твердости ок. 52° ShA, неисгибаемый кислородный провод.



Cewniki pojedyncze do podawania tlenu Nasal oxygen catheter Единичные носовые кислородные катетеры	Długość Length Длина mm			
		2,7 mm CH 8	3,3 mm CH 10	4,0 mm CH 12
		Numer katalogowy	Reference number	Номер каталожный
 Perforowany Perforated Перфорированный	400	700804000	701004000	701204000
 Z kołnierzem z gąbki With sponge collar С манжетой из губки	400	700804003	701004003	701204003


Cewniki podwójne do podawania tlenu Nasal oxygen cannula Двойное носовые кислородные катетеры	Długość Length Длина mm			
		5,3 mm CH 16		
		Numer katalogowy	Reference number	Номер каталожный
 Standardowy Standard Стандарт	1500		701615001	
	2100		701621001	
	3000		701630001	
	5000		701650001	
 Regulowany Adjustable Регулированный	1500		701615002	
	2100		701621002	
	3000		701630002	
	5000		701650002	


ZESTAWY DO AKTYWNEGO DRENAŻU


Active drainage sets


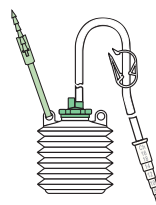
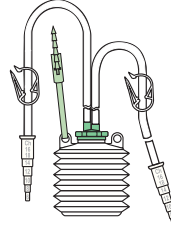
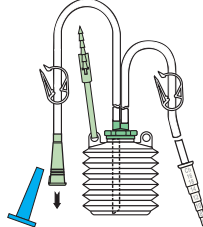
Комплекты для активного дренажа

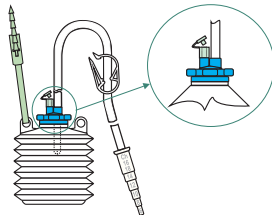
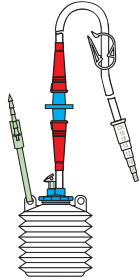


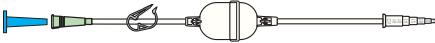
-  • pojemniki ssące wykonane z PE
- z przewodami z PCW, zaciskami i opaską mocującą
- uniwersalny konektor z podziałką umożliwiającą po przycięciu połączenie drenów Ch 6-18
- jednorazowego użytku
- niejałowe lub jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu

-  • suction containers made of PE
- with tubes made of PVC, clamps and fastening strips
- universal connector with scale, cut-to-fit with drains Ch 6-18
- disposable
- non-sterile or sterile, sterilized in ethylene oxide

-  • отсасывающие контейнеры изготовлены из ПЕ
- с трубками из ПВХ, зажимами и закрепляющей повязкой
- универсальный коннектор со шкалой, благодаря которому возможное после соответствующего подрезания легкое соединение с дренами Ch 6-18
- одноразового использования
- нестерильные или стерильные, стерилизованные этиленоксидом

	Numer katalogowy	Reference number	Номер каталожный	
	Butelka do drenażu Drainage bottle Контейнер для дренажа	Typ A - z jednym przewodem ssącym Type A - with one suction tube Тип А - с одной отсасывающей трубкой	Typ B - z dwoma przewodami ssącymi Type B - with two suction tubes Тип В - с двумя отсасывающими трубками	Typ C - z przewodem ssącym i przewodem do opróżniania Type C - with suction and evacuation tube Тип С - с отсасывающей трубкой и трубкой для опорожнения комплекта
Pojemność ml Capacity ml Емкость мл				
Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	150 N 80 mmHg	800001503	800001500	800001501
	300 N 78 mmHg	800003003	800003000	800003001
	400 N 66 mmHg	800004003	800004000	800004001

	Zestaw z przewodem ssącym i zaworem antyrefluksyjnym Set with suction tube and anti-reflux valve Комплект с отсасывающей трубкой и противозвратным вентилем	Zestaw z przewodem ssącym i zaworem antyrefluksyjnym - wersja z rozłączanym drenem Set with suction tube and anti-reflux valve - version with disconnecting tube Комплект с отсасывающей трубкой и противозвратным вентилем - вариант с отделяющей трубкой
Pojemność ml Capacity ml Емкость мл		
Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	150 N 80 mmHg	800001504
	300 N 78 mmHg	800003004
	400 N 66 mmHg	800004004

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Typ Mini Type Mini Тип Мини
	
25	800000252

- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- cyfrowa podziałka głębokości
- perforacja na dł. 14 cm od dystalnego końca

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- numeric depth marks
- perforated on 14 cm from distal end

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цифровые обозначения глубины
- перфорированный на 14 см от дистального конца





Dreny do ran typu Redon Redon wound drain Дрены для ран тип Redon	Długość Length Длина							
		2,0 mm	2,7 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm
	mm	CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный		
 Perforowany Perforated Перфорированный	500	850605000	850805000	851005000	851205000	851405000	851605000	851805000
	700	850607000	850807000	851007000	851207000	851407000	851607000	851807000
	1000	850610000	850810000	851010000	851210000	851410000	851610000	851810000
	1500	850615000	850815000	851015000	851215000	851415000	851615000	851815000
	1700	850617000	850817000	851017000	851217000	851417000	851617000	851817000
 Perforowany z kontrastem RTG Perforated with X-ray contrast Перфорированный с рентгенконтрастом	500	850605001	850805001	851005001	851205001	851405001	851605001	851805001
	700	850607001	850807001	851007001	851207001	851407001	851607001	851807001
	1000	850610001	850810001	851010001	851210001	851410001	851610001	851810001
	1500	850615001	850815001	851015001	851215001	851415001	851615001	851815001
	1700	850617001	850817001	851017001	851217001	851417001	851617001	851817001
 Perforowany z trokarem dwustronnie ściętym Perforated with a trocar beveled on two sides Перфорированный с трокаром с двусторонним срезанием	500	850605005	850805005	851005005	851205005	851405005	851605005	851805005
	700	850607005	850807005	851007005	851207005	851407005	851607005	851807005
	1000	850610005	850810005	851010005	851210005	851410005	851610005	851810005
	1500	850615005	850815005	851015005	851215005	851415005	851615005	851815005
	1700	850617005	850817005	851017005	851217005	851417005	851617005	851817005
 Perforowany z trokarem trójstronnie ściętym Perforated with a trocar beveled on three sides Перфорированный с трокаром с тройсторонним срезанием	500	850605006	850805006	851005006	851205006	851405006	851605006	851805006
	700	850607006	850807006	851007006	851207006	851407006	851607006	851807006
	1000	850610006	850810006	851010006	851210006	851410006	851610006	851810006
	1500	850615006	850815006	851015006	851215006	851415006	851615006	851815006
	1700	850617006	850817006	851017006	851217006	851417006	851617006	851817006

DRENY BRZUSZNE
Abdominal drains
Вентральный дренаж



- 
 - wykonane z miękkiego PCW o jakości medycznej i twardości ok. 65° ShA
 - jednorazowego użytku
 - jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
 - z centralnym i 5 bocznymi otworami
 - rozszerzany koniec dystalny
- 
 - made of soft medical grade PVC hardness ca. 65° ShA
 - disposable
 - sterilized in ethylene oxide
 - with central opening and 5 lateral eyes
 - expanded distal end
- 
 - изготовлены из мягкого медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
 - одноразового использования
 - стерилизованные этиленоксидом
 - с центральным и 5 боковыми отверстиями
 - расширяющийся дистальный конец

Dren brzuszny Abdominal drain Вентральный дренаж	Długość								
	Length	6,0 mm	6,7 mm	7,3 mm	8,0 mm	8,7 mm	9,3 mm	10,0 mm	10,7 mm
	Длина	CH 18	CH 20	CH 22	CH 24	CH 26	CH 28	CH 30	CH 32
	mm	Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный			
	400	861804000	862004000	862204000	862404000	862604000	862804000	863004000	863204000

- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości 66-81° ShA
- jednorazowego użytku
- niejałowe i jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu

- made of medical grade PVC hardness 66-81° ShA
- disposable
- non-sterile and sterile, sterilized in ethylene oxide

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости 66-81° ShA
- одноразового использования
- нестерильные и стерильные, стерилизованные этиленоксидом



Przedłużacze, przewody ssące, drenaży Extension tubes, connecting tubes, drains Удлинитель, дренажные трубки, дрены	Długość Length Длина mm	D/d								
		5,3/3,5	6,0/4,0	6,6/4,4	8,0/5,6	9,0/5,0	9,0/6,6	10,0/7,0	12,0/8,0	12,0/8,4
		Numer katalogowy			Reference number			Номер каталожный		
 Przedłużacze Extension tubes Удлинитель	1000 1500 2000 2100 3000 5000 10000	741610002 741615002 741620002 741621002 741630002 741650002 741600102	741810002 741815002 741820002 741821002 741830002 741850002 741800102	742015002 742020002						
 Przewody do ssaka Connecting suction tubes Дренажные трубки	1500 2000 2500 3000 4000 5000				742415001 742420001 742425001 742430001 742440001 742450001	742715001 742720001 742725001 742730001 742740001 742750001		743015001 743020001 743025001 743030001 743040001 743050001	743615001 743620001 743625001 743630001 743640001 743650001	
 Przewody rozszerzane Expanded tubes Раздувные дренажные трубки	1500 2000 2500 3000 4000 5000				742415003 742420003 742425003 742430003 742440003 742450003	742715023 742720023 742725023 742730023 742740023 742750023	743015003 743020003 743025003 743030003 743040003 743050003	743615003 743620003 743625003 743630003 743640003 743650003		
 Drenaży balonowe w zwojach Balloon drains in coils Воздухоплавательные дренажные трубки в свитках	20 ÷ 100 m	741600003	741800003	742000003	742400003		742700003	743000003	743600003	
 Drenaży w zwojach * Drains in coils * Дренажные трубки в свитках *	20 ÷ 100 m	741600000	741800000	742000000	742400000	742700020	742700000	743000000	743600000	743600020

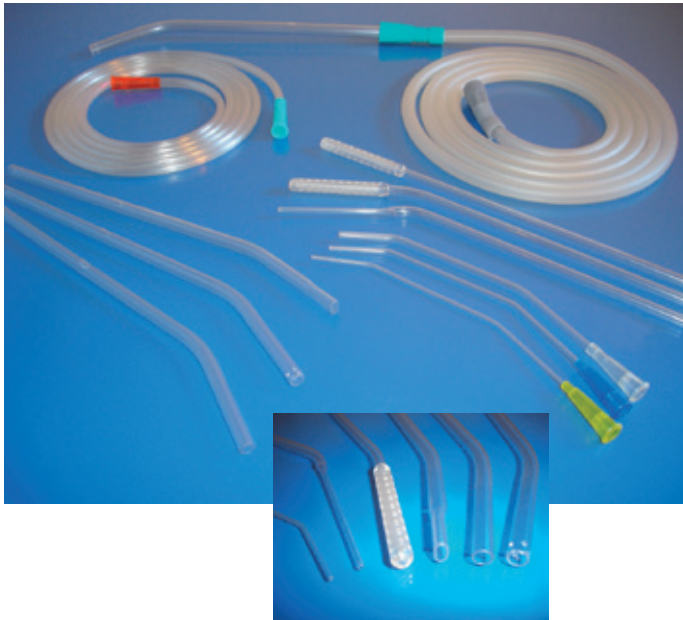
* na zamówienie drenaży o średnicach 1,3 - 18,0 mm
 custom-made drains of diameter 1,3 - 18,0 mm
 по заказу дренажные трубки с диаметром 1,3 - 18,0 mm




KOŃCÓWKI I ZESTAWY DO ODSYSANIA POLA OPERACYJNEGO, PRZEWODY SSĄCE




Suction handles and suction sets for operative field, connecting tubes




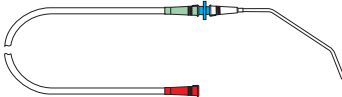

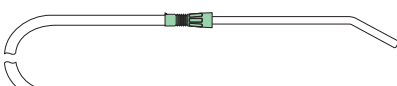
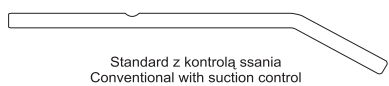
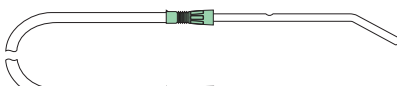

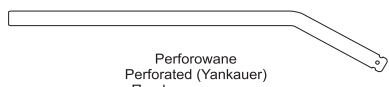
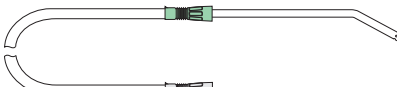
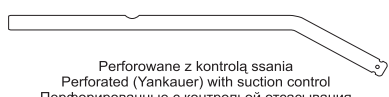
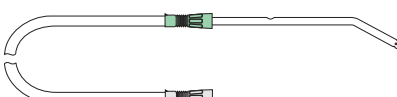

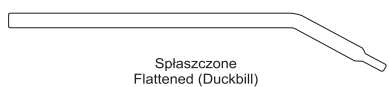
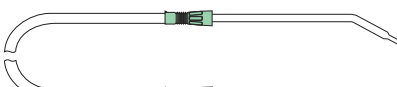
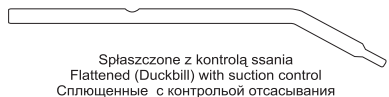
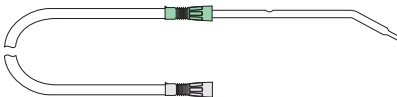


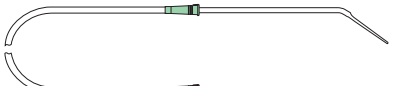


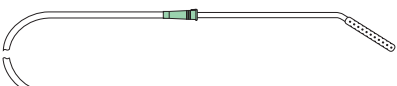

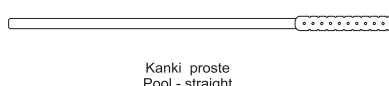
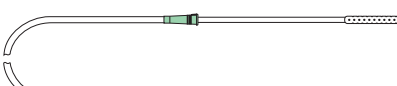

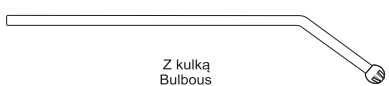
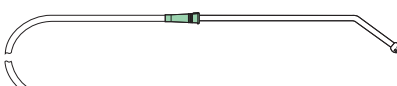
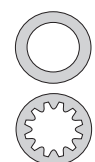
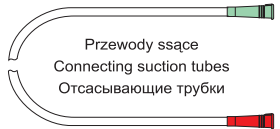
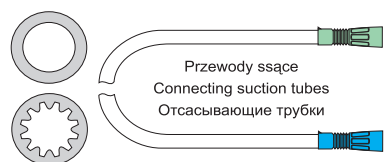
Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля, отсасывающие трубки



-  • końcówki wykonane z twardego, przezroczystego PCW o jakości medycznej, łagodnie zakończone
 - przewody ssące, wykonane z elastycznego PCW, o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA, gładkie lub profilowane, zabezpieczające przed załamaniem
 - jednorazowego użytku
 - jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
 - produkowane w elementach lub zestawach
-  • handles made of rigid, transparent PVC of medical grade, with rounded tip
 - connecting tubes, made of flexible PVC of medical grade and hardness ca. 76° ShA, plain or corrugated, non-kinking
 - disposable
 - sterilized in ethylene oxide
 - produced in sets or separately
-  • наконечники изготовлены из твердого, прозрачного медицинского ПВХ, мягко окончены
 - отсасывающие трубки изготовлены из мягкого, медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA, гладкие или профилированные, предохраняемые от надлома
 - одноразового использования
 - стерилизованные этиленоксидом
 - изготовлены в элементах или комплектах

Nazwa końcówki Suction handle Название наконечника	Kontrola ssania Suction control Контроль отсасывания	Typ Type Вариант					
							
		2	3	4	6	8	10
Standard zgięte Conventional angled Стандартные изогнутые	+	-	-	-	KS-6-S	KS-8-S	KS-10-S
	-	KS-2	KS-3	KS-4	KS-6	KS-8	KS-10
Perforowane zgięte Perforated angled (Yankauer) Перфорированные изогнутые	+	-	-	-	KP-6-S	KP-8-S	KP-10-S
	-	-	-	-	KP-6	KP-8	KP-10
Spłaszczone zgięte Flattened angled (Duckbill) Сплюснутые изогнутые	+	-	-	-	KD-6-S	KD-8-S	KD-10-S
	-	-	-	-	KD-6	KD-8	KD-10
Punktowe zgięte Pinpoint angled Пунктирные изогнутые	+	-	-	-	KPK-6-S	-	-
	-	-	-	-	KPK-6	-	-
Kanki zgięte Pool - angled Изогнутая клестирная трубка	-	-	-	-	KKZ-8/6	-	-
Kanki proste Pool - straight Прямая клестирная трубка	-	-	-	-	KKP-8/6	-	-
Z kulką zgięte Bulbous angled С шариком изогнутые	+	-	-	-	KB-6-S	-	-
	-	-	-	-	KB-6	-	-
Przewody ssące do końcówek Connecting tubes for handles Отсасывающие трубки для наконечников	gładkie plain гладкие	WP6				WP8	WP10
	profilowane corrugated профилированные	W6				W8	W10
		Długość 2100 mm lub inna na zamówienie		Length 2100 mm or another for order		Длина 2100 мм или другая по заказу	

Przykład oznaczenia: Końcówka do odsysania pola operacyjnego standard \varnothing 10 mm z kontrolą odsysania i przewodem ssącym **KS-10-S+W10**
Designation example: Conventional suction handle for operative field, \varnothing 10 mm, with suction control and connecting tube **KS-10-S+W10**
Пример обозначения: Наконечник для отсасывания операционного поля, стандартный \varnothing 10 мм, с контрольной отсасывания и отсасывающей трубкой **KS-10-S+W10**

Końcówki do odsysania pola operacyjnego Suction handles Наконечники для отсасывания операционного поля		Długość Length Длина mm	 mm	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный	Zestawy do odsysania pola operacyjnego Długość przewodu ssącego 2100 mm Suction sets for operative field Length of connecting tube 2100 mm Комплекты для отсасывания операционного поля Длина отсасывающей трубки 2100 мм	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный	
	 Standard mikrochirurgiczne Conventional for microsurgery Стандартные для микрохирургии	200	2	770602001		780623001	
			3	770902001		780923001	
			4	771202001		781223001	
	 Standard Conventional Стандартные	250	6	771802501		781823501	
			8	772402501		782423501	
			10	773002501		783023501	
	 Standard z kontrolą ssania Conventional with suction control Стандартные с контрольной отсасывания	250	6	771802511		781823511	
			8	772402511		782423511	
			10	773002511		783023511	
	 Perforowane Perforated (Yankauer) Перфорированные	250	6	771802502		781823502	
			8	772402502		782423502	
			10	773002502		783023502	
	 Perforowane z kontrolą ssania Perforated (Yankauer) with suction control Перфорированные с контрольной отсасывания	250	6	771802512		781823512	
			8	772402512		782423512	
			10	773002512		783023512	
	 Spłaszczone Flattened (Duckbill) Сплюснутые	250	6	771802503		781823503	
			8	772402503		782423503	
			10	773002503		783023503	
	 Spłaszczone z kontrolą ssania Flattened (Duckbill) with suction control Сплюснутые с контрольной отсасывания	250	6	771802513		781823513	
			8	772402513		782423513	
			10	773002513		783023513	
	 Punktowe Pinpoint Пунктирные	250	6/3	771802504		781823504	
		250	6/3	771802514		781823514	
	 Kanki zgięte Pool - angled Изогнутая клепирная трубка	258	8/6	771802505		781823505	
		258	8/6	771802506		781823506	
	 Kanki proste Pool - straight Прямая клепирная трубка	258	8/6	771802505		781823505	
		258	8/6	771802506		781823506	
	 Z kulką Bulbous С шариком	250	6	771802507		781823507	
		250	6	771802517		781823517	
	 Przewody ssące Connecting suction tubes Отсасывающие трубки	2100	6	791821000		8	792421000
						10	793021000

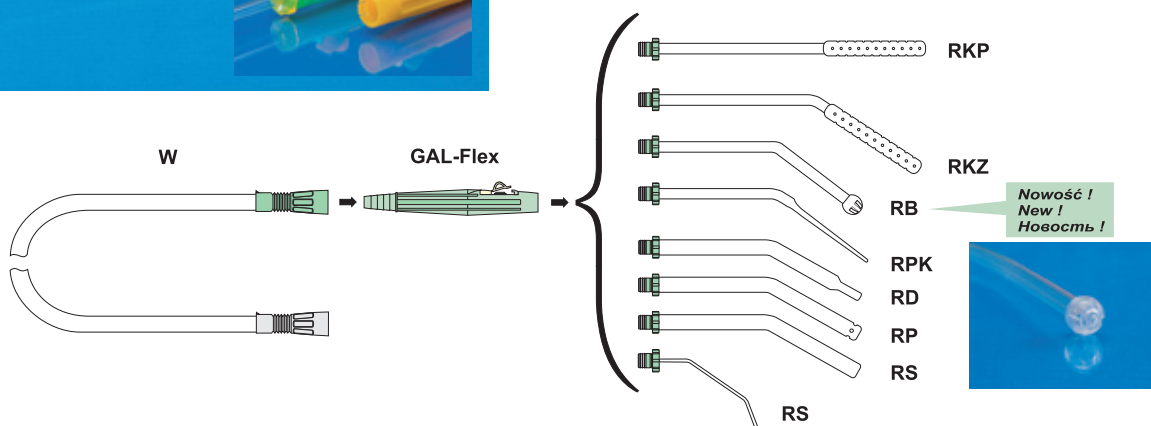
KOŃCÓWKI I ZESTAWY DO ODSYSANIA POLA OPERACYJNEGO Z RĄCZKĄ GAL-FLEX, PRZEWODY SSĄCE



Suction handles and suction sets for operative field with GAL-Flex handle, connecting tubes
 Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля с ручкой GAL-Flex, отсасывающие трубки



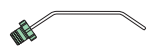
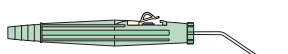
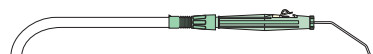


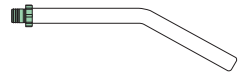
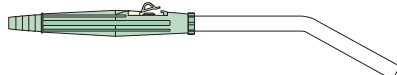

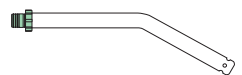
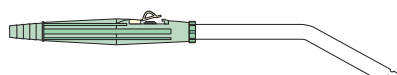
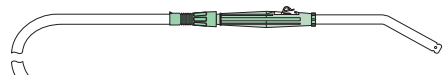

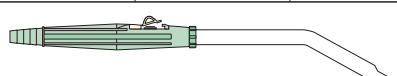
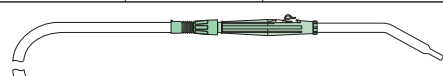


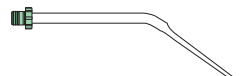
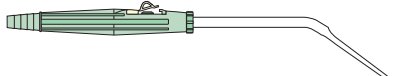



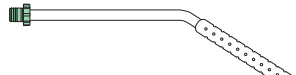
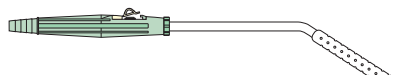
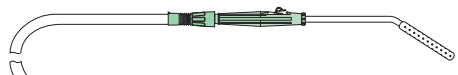
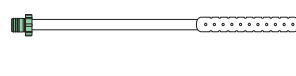
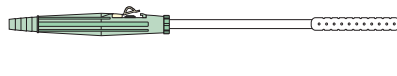



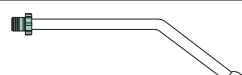
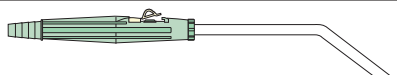
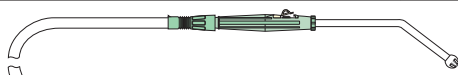

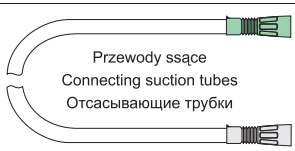


- końcówki i zestawy wyposażone w wygodną rączkę z regulowaną ręcznie lub blokowaną kontrolą odsysania
- handles and sets equipped with comfortable handle with regulated or blocked suction control
- наконечники и комплекты вооружены в удобную ручку с регулировнной или блокированной контролём отсасывания

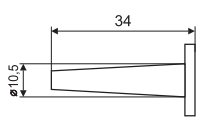
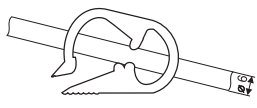
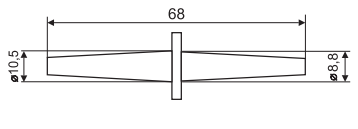
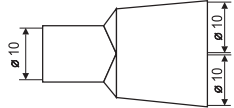
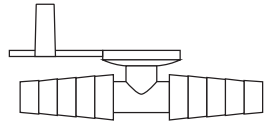
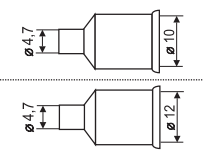
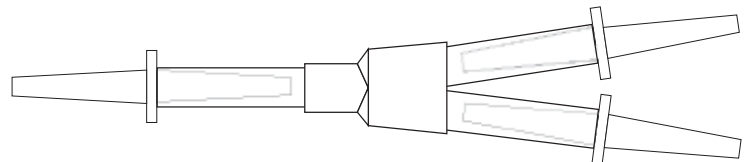


Nazwa końcówki Suction handle Название наконечника	Typ		Вариант			
	2	3	4	6	8	10
Standard zgięte Conventional angled Стандартные изогнутые	RS-2	RS-3	RS-4	RS-6	RS-8	RS-10
Perforowane zgięte Perforated angled (Yankauer) Перфорированные изогнутые	—	—	—	RP-6	RP-8	RP-10
Splaszczone zgięte Flattened angled (Duckbill) Сплюснутые изогнутые	—	—	—	RD-6	RD-8	RD-10
Punktowe zgięte Pinpoint angled Пунктирные изогнутые	—	—	—	RPK-6	—	—
Kanki zgięte Pool - angled Изогнутая клестирная трубка	—	—	—	RKZ-8/6	—	—
Kanki proste Pool - straight Прямая клестирная трубка	—	—	—	RKP-8/6	—	—
Z kulką zgięte Bulbous angled С шариком изогнутые	—	—	—	RB-6	—	—
Przewody ssące do końcówek Connecting tubes for handles	gładkie plain гладкие	WP10				
Отсасывающие трубки для наконечников	profilowane corrugated профилированные	W10				
Długość 2100 mm lub inna na zamówienie Length 2100 mm or another for order Длина 2100 мм или другая по заказу						

Przykład oznaczenia: Końcówka do odsysania pola operacyjnego standard \varnothing 10 mm z rączką i przewodem ssącym **RS-10+GAL-Flex+W10**
Designation example: Conventional suction tip for operative field, \varnothing 10 mm, with handle and connecting tube **RS-10+GAL-Flex+W10**
Пример обозначения: Наконечник для отсасывания операционного поля, стандартный \varnothing 10 мм, с ручкой и отсасывающей трубкой **RS-10+GAL-Flex+W10**

Wkładki do końcówek z rączką GAL-Flex Inserts for GAL-Flex handle Прокладки для наконечников с ручкой GAL-Flex			Końcówki do odsysania pola operacyjnego z rączką GAL-Flex Handle GAL-Flex for operative field with suction tips Наконечники для отсасывания операционного поля с ручкой GAL-Flex			Zestawy do odsysania pola operacyjnego GAL-Flex Długość przewodu ssącego 2100 mm Suction sets for operative field GAL-Flex Length of connecting tube 2100 mm Комплекты для отсасывания операционного поля GAL-Flex Длина отсасывающей трубки 2100 мм				
Numer katalogowy			Reference number			Номер каталожный				
2	3	4	2	3	4	2	3	4		
155			300			2400				 Długość Length Длина
										
Standard mikrochirurgiczne			Conventional for microsurgery			Стандартные для микрохирургии				
730601501	730901501	731201501	730603011	730903011	731203011	730624021	730924021	731224021		
6	8	10	6	8	10	6	8	10		
155			300			2400				 Długość Length Длина
										
Standard			Conventional			Стандартные				
731801501	732401501	733001501	731803011	732403011	733003011	731824021	732424021	733024021		
										
Perforowane			Perforated (Yankauer)			Перфорированные				
731801502	732401502	733001502	731803012	732403012	733003012	731824022	732424022	733024022		
										
Splaszczzone			Flattened (Duckbill)			Сплюсненные				
731801503	732401503	733001503	731803013	732403013	733003013	731824023	732424023	733024023		
6/3			6/3			6/3				
155			300			2400				 Długość Length Длина
										
Punktowe			Pinpoint			Пунктирные				
731801504			731803014			731824024				
8/6			8/6			8/6				
175			320			2415				 Długość Length Длина
										
Kanki zgięte			Pool - angled			Изогнутая кластерная трубка				
731801705			731803215			731824225				
										
Kanki proste			Pool - straight			Прямая кластерная трубка				
731801706			731803216			731824226				
6			6			6				
155			300			2400				 Długość Length Длина
										
Z kulką			Vulbous			С шариком				
731801507			731803017			731824027				
			730000000							2100
Rączka GAL-Flex			Handle GAL-Flex			Ручка GAL-Flex				10
										793021000




Akcesoria Accessories Аксессуары	Material Material Материал	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный	Akcesoria Accessories Аксессуары	Material Material Материал	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный
 <p>Zatyczki Plugs Заглушки</p>	PP PP ПП	750000000 750000001*	 <p>Zaciski Clamps Зажимы</p>	PP PP ПП	820000000
 <p>Łączniki Link connectors Соединители</p>	PP PP ПП	760000000 760000001*	 <p>Trójniki Adapters Тройники</p>	PCW PVC ПХВ	830000000
 <p>Łączniki z kontrolą odsysania Link connectors with suction control "Fingertip" Соединители с контрольной отсасывания</p>	PCW PVC ПХВ	760000010 760000011*	 <p>Redukcje Reductions Редукции</p>	PCW PVC ПХВ	840000001 840000002
<p>Trójnik z łącznikami Adapter with link connectors Тройник с соединителями</p>					830000001 830000011*


* jałowe sterile стерилизованный


CEWNIKI UROLOGICZNE HYDROFILOWE
Hydrophilic urologic catheters
Гидрофильные урологические катетеры

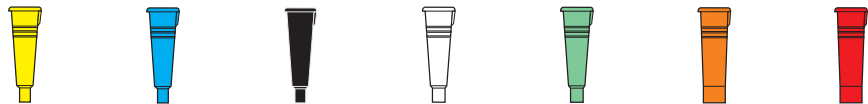
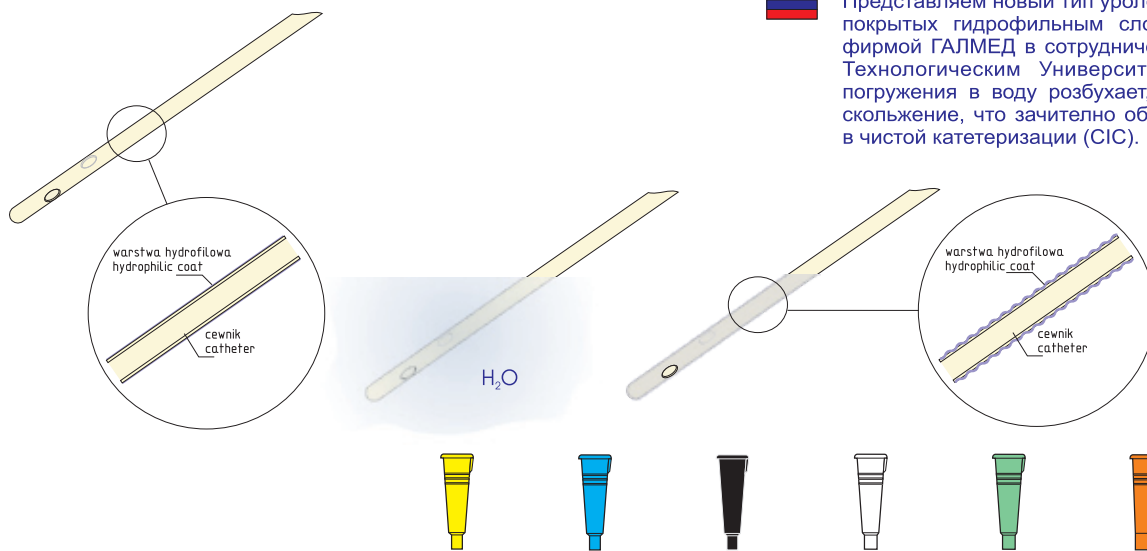







**Nowość !
New !
Новость !**

 Prezentujemy nowy typ cewników urologicznych pokrytych warstwą hydrofilową opracowaną przez firmę GALMED we współpracy z Politechniką Warszawską. Warstwa po zamoczeniu w wodzie pęcznieje nadając cewnikowi poślizg, co znacznie ułatwia aplikację w czystym cewnikowaniu (CIC).

 We present a new type of urologic catheters, hydrophilic coated, developed by GALMED in cooperation with Warsaw Polytechnic. The hydrophilic layer after dipping in water swells up giving the catheter a slip, which facilitates the application in clear intermittent catheterisation (CIC).

 Представляем новый тип урологических катетеров, покрытых гидрофильным слоем, разработанных фирмой ГАЛМЕД в сотрудничестве с Варшавским Технологическим Университетом. Слой после погружения в воду разбухает, придавая катетеру скольжение, что значительно облегчает аппликацию в чистой катетеризации (CIC).



Cewniki urologiczne Urologic catheters Урологические катетеры	Długość Length Длина mm	 D						
		2,0 mm	2,8 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm
		CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18
		Numer katalogowy		Reference number		Номер каталожный		
 Nelaton Nelaton Nelaton	400	910604001	910804001	911004001	911204001	911404001	911604001	911804001
 Nelaton kobiecy Female Nelaton Женский Nelaton	200	910602002	910802002	911002002	911202002	911402002	911602002	911802002
 Tiemann Tiemann Tiemann	400	920604000	920804000	921004000	921204000	921404000	921604000	921804000
 Couvellaire Couvellaire Couvellaire	400	930604000	930804000	931004000	931204000	931404000	931604000	931804000

GALMED Wytwórnia Sprzętu Medycznego
inż. Marian Meger
PL85-737 Bydgoszcz, ul. Łęczycka 65
tel. (+48 52) 3420399, 3426688 fax (+48 52) 3452626
e-mail: biuro@galmed.com.pl www.galmed.com.pl

Certyfikaty
ISO 13485:2003
ISO 11135-1:1997



Firma istnieje od 1980 r. Początkowo działała jako niewielki zakład rzemieślniczy produkujący galanterię z tworzyw sztucznych oraz skóry. W 1985 r. została uruchomiona produkcja sprzętu medycznego jednorazowego użytku. W 1989 roku firma przeniósł się do nowowypbudowanego wielofunkcyjnego budynku i już pod nazwą „GALMED” zaczęła pozyskiwanie rynków zbytu i poszerzenie asortymentu produkcji. W 1995 r. na terenie Zakładów Chemicznych „Zachem” została zainstalowana własna komora sterylizacyjna na tlenek etylenu. W 1997 r. nastąpiła rozbudowa i gruntowna modernizacja budynku pod kątem standardów GMP wymaganych dla uzyskania koncesji na produkcję materiałów medycznych. Koncesję taką W.S.M. „Galmed” uzyskała w połowie 1998 r. W 2003 roku firma wdrożyła system zarządzania jakością wg ISO 9001:2000 i ISO 13488:2000 i uzyskała na swoje wyroby certyfikat EC, uprawniający do ich znakowania znakiem bezpieczeństwa CE. Obecnie firma jest certyfikowana na zgodność z normą EN-ISO 13485:2003 oraz Dyrektywą 93/42/EEC. Aktualna oferta asortymentowa obejmuje ponad 120 pozycji. Działalność obejmuje również produkcję opakowań do sterylizacji w tlenku etylenu i usługi w zakresie przemysłowej sterylizacji wyrobów w tlenku etylenu. GALMED zaopatruje głównie krajową służbę zdrowia, utrzymuje również ekspozyt do Niemiec, Włoch, Rumunii, na Ukrainę, Litwę oraz Białoruś, skutecznie konkurując z dostawcami podobnych wyrobów z krajów unijnych oraz Bliskiego i Dalekiego Wschodu. Roczna produkcja to ok. 2-2,5 mln sztuk wyrobów, zatrudnienie w firmie znajduje ok. 40 osób, stanowiących stałą, doświadczoną załogę.



The firm exists since 1980. Initially it was a small craft plant producing haberdashery of plastics and leather. In 1985 the production of disposable medical equipment was launched. In 1989 the firm moved to a new versatile building and under the name of “GALMED” initiated winning the market and widening the assortment of production. In 1995 on Chemical Plant “Zachem” grounds an own sterilisation autoclave was installed. In 1997 extension and thorough modernisation taken place in order to adapt to GMP standards required to get a licence for production of medical materials. Such licence W.S.M. “Galmed” obtained in the middle of 1998.

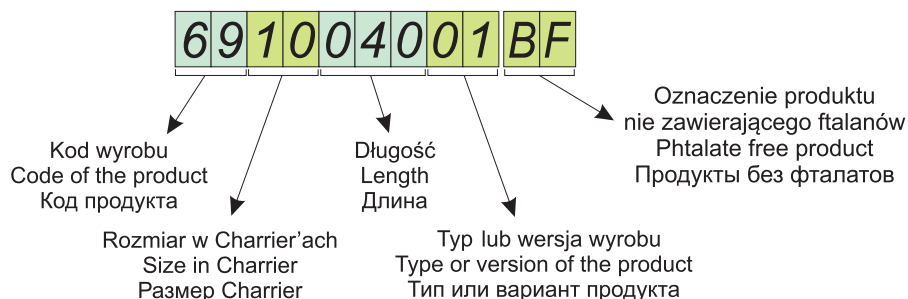
In 2003 the firm introduced the Quality Assurance System according to ISO 9001:2000 and ISO 13488 and obtained the EC certificate for its products, entitling to mark them with CE mark. Currently the firm is certified in accordance with EN-ISO 13485:2003 standard and Directive 93/42/EEC. Current offer of the firm consists of over 120 assortments. The firm produces also packages for ethylene oxide sterilization and provides services of industrial sterilisation of products in ethylene oxide. GALMED supplies mainly to domestic health service, and exports to Germany, Italy, Romania, Ukraine, Lithuania and Belarus. As far as now we effectively compete with suppliers of similar products from European Union and countries of Far and Middle East. Annual production is ca. 2-2.5 million of products, employment finds ca. 40 workers which comprises a stable and experienced staff.



Фирма существует с 1980 г. Первоначально это был завод по переработке пластмассы, который производил потребительскую галантерей. В 1985 г. мы разработали технологию производства катетеров для отсасывания верхних дыхательных путей, получили аттестат и начали производство этого ассортимента. Растущий спрос на наши изделия являлся причиной начала строительства новой фабрики и постепенного развития производства. В 1989 г. было окончено строительство фабрики. Деконъюнктура и изменение системы снабжения Здравоохранения в 1990 году привели к постепенному внебрению новых ассортиментов изделий, а также к продукции собртенных единичных упаковок. Для понижения производственных затрат в 1994 г. мы открыли собственное стерилизационное помещение. В связи с изменением юридических урегулирований относительно технических условий производства медицинских материалов и их аттестации, а также в связи с необходимостью получения концессии Министра Здравоохранения на производство, в 1997 г. большими усилиями мы предприняли множество действий направленных на реализацию этой цели. Фабрика была основательно перестроена и модернизирована, трижды увеличивая при этом свою потребительскую площадь. Мы ввели систему гарантирующую качество, основанную на принципах GMP и подвергли наши изделия аттестационной процедуре необходимой для получения записи в реестре медицинских материалов. В 2003 г. мы ввели систему управления качеством, основанную на стандарте ISO 9001:2000 и ISO 13485:2003 и получили сертификат ЕС. Нам актуальный преискурант собержим свьше 120 ассортиментов изделий, которые мы продаем в основном отечественным потребителям. Мы экспортируем наши изделия в Германию, Белорусию, Литву, Румынию, Италию и на Украину. За год мы производим около 2-2,5 млн. штук изделий при занятости около 40 человек.



Numer katalogowy / Reference number / Номер каталожный



SPIS TREŚCI / CONTENT / СОДЕРЖАНИЕ

Cewniki do odsysania górnych dróg oddechowych / Suction catheters / Катетеры для отсасывания верхних дыхательных путей	1
Cewniki urologiczne / Urologic catheters / Урологические катетеры	2-3
Cewniki rectalne i kanki doodbytnicze / Rectal catheters and rectal tubes / Ректальные катетеры и ректальные зонды	4
Woreczki do pobierania próbek moczu u niemowląt / Urinal bags for infants and little children / Мешочки для собирания проб мочи у младенцев	5
Cewniki Thorax z kontrastem RTG i trokarem / Thorax drainage catheters with X-ray contrast and trocar / Катетеры Thorax с рентгенконтрастом и с трокаром	6
Cewniki Thorax z kontrastem RTG / Thorax drainage catheters with X-ray contrast / Катетеры Thorax с рентгенконтрастом	7
Zgłębniki żołądkowe i dwunastnicze / Stomach and duodenal tubes / Желудочные зонды и зонды для двенадцатиперстной кишки	8-9
Cewniki do karmienia niemowląt / Feeding catheters / Катетеры для вскармливания новорожденных	10
Zgłębniki żołądkowe typu Salem / Salem Sump tube / Желудочные зонды тип Салем	11
Przyrządy do przetaczania krwi / Sets for blood transfusion / Приборы для переливания крови	12
Cewniki podawania tlenu przez nos / Nasal oxygen catheters and cannula / Носовые кислородные катетеры	13
Zestawy do aktywnego drenażu / Active drainage sets / Комплекты для активного дренажа	14
Dreny do ran typu Redon / Redon wound drain / Дрены для ран тип "Redon"	15
Dren Brzuszny / Abdominal drains / Вентральный дренаж	16
Przedłużacze, przewody ssące, dreny / Extension tubes, connecting tubes, drains / Удлинитель, дренажные трубки, дренажи	17
Końcówki i zestawy do odsysania pola operacyjnego, przewody ssące / Suction handles and suction sets for operative field, connecting tubes / Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля, отсасывающие трубки	18-19
Końcówki i zestawy do odsysania pola operacyjnego z rączką GAL-Flex, przewody ssące / Suction handles and suction sets for operative field with GAL-Flex handle, connecting tubes / Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля с ручкой GAL-Flex, отсасывающие трубки	20-21
Akcesoria / Accessories / Аксессуары	22
Cewniki urologiczne hydrofilowe / Hydrophilic urologic catheters / Гидрофильные урологические катетеры	23

